

685049-2026 - Gara

**Svizzera – Lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti – ZGSZ
I 46044 I BKP230 Elektroanlagen
OJ S 192/2026 05/10/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Lavori**

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Hochbauamt, Baubereich B

E-mail: hba.kanzlei@bd.zh.ch

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: ZGSZ I 46044 I BKP230 Elektroanlagen

Descrizione: Das Zentrum für Gehör und Sprache Zürich (ZGSZ) betreibt seit dem Schuljahr 2025/2026 einen provisorischen Schulbetrieb für Kinder mit einer Hör- und/oder Sprachbeeinträchtigung und einer Autismus-Spektrums-Störung (ASS) im Erdgeschoss und dem halben 1. Obergeschoss eines Pavillons aus dem Jahr 1976 am Römerweg 37 in Embrach. Die aktuell noch ungenutzte östliche Hälfte des 1. Obergeschosses und das gesamte 2. Obergeschoss sollen als Wohngruppenprovisorien mit insgesamt 14 Plätzen umgenutzt werden. Die vorhandene Struktur der Vornutzerin eignet sich mit geringen Anpassungen ideal, um die Bedürfnisse der Wohngruppen unterzubringen. Die Umsetzung des Projekts erfolgt in den jeweiligen Schulferien.

Identificativo della procedura: d20224cd-8d43-445d-8be4-7511c5d58004

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45212000 Lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Embrach

Codice postale: 8424

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Zentrum für Gehör und Sprache, Provisorium Wohngruppen, Römerweg 37, 8424 Embrach

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: ZGSZ I 46044 I BKP230 Elektroanlagen

Descrizione: Das Zentrum für Gehör und Sprache Zürich (ZGSZ) betreibt seit dem Schuljahr 2025/2026 einen provisorischen Schulbetrieb für Kinder mit einer Hör- und/oder Sprachbeeinträchtigung und einer Autismus-Spektrums-Störung (ASS) im Erdgeschoss und dem halben 1. Obergeschoss eines Pavillons aus dem Jahr 1976 am Römerweg 37 in Embrach. Die aktuell noch ungenutzte östliche Hälfte des 1. Obergeschosses und das gesamte 2. Obergeschoss sollen als Wohngruppenprovisorien mit insgesamt 14 Plätzen umgenutzt werden. Die vorhandene Struktur der Vornutzerin eignet sich mit geringen Anpassungen ideal, um die Bedürfnisse der Wohngruppen unterzubringen. Die Umsetzung des Projekts erfolgt in den jeweiligen Schulferien.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45212000 Lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Embrach

Codice postale: 8424

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Zentrum für Gehör und Sprache, Provisorium Wohngruppen, Römerweg 37, 8424 Embrach

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 11/11/2026

Data di fine durata: 31/12/2027

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 11/11/2026 16:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 180 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation auf simap an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Hochbauamt, Baubereich B

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Hochbauamt, Baubereich B

Numero di registrazione: fc7ccb40-0c5f-4889-834d-5dda99bbb4ca

Indirizzo postale: Zollstrasse 36

Località: Zürich

Codice postale: 8090

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

E-mail: hba.kanzlei@bd.zh.ch

Telefono: +41432592842

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen

Codice postale: 9023

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch

Numero di registrazione: CH001

Indirizzo postale: Holzikofenweg 36

Località: Bern

Codice postale: 3003

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: support@simap.ch

Telefono: +41584646388

Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: de2bb6fa-7301-4019-bdb5-0ff95ace0f67 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 02/10/2026 02:25:54 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 685049-2026

Numero dell'edizione della GU S: 192/2026

Data di pubblicazione: 05/10/2026